

## В. ТУРЧИН ЗНАЙШОВ СВИДЧЕННЯ ПРО А. БІЛІЦА

Джерзі Сіті, Н. Дж. — Український архівар Віллі Турчин, який знайшов в архівах Об'єднаних Націй і в центральній реєстрації воєнних злочинців прізвище німецького сторожа в Треблінці Альфреда Біліца, біля якого стоїть його псевдо «Іван», подає тепер докладні деталі цієї справи.

Виявляється, що коли він знайшов в списках центрального реєстру воєнних злочинців і підозрілих у злочинах в списку з червня 1948 року прізвище А. Біліца, він негайно звернувся за приписом до цієї справи у Національних архівах. На жаль він ствердив, що в архівах немає припису про А. Біліца, як також бракує біля 40,000 інших приписів із центрального реєстру. Керівник сучасної військової частини архіву Роберт Вольф стоїть на списку свідків прокуратури у справі Івана Дем'янюка. Є питання, як він відповість на цей факт, що із його архіву зникли приписи 40,000 осіб.

Але від часу, як В. Турчин відкрив цей факт, що «Іван» називали в Треблінці не І. Дем'янюка, а німця А. Біліца, Р. Вольф змінив своє попереднє твердження, що реєстр воєнних злочинців має приписи, а жаль, що це був лише поазбучний покажчик. Однак це не відповідало правді тому, що В. Турчин на фотокопії списку заважав точно визначити, яке число має приписи А. Біліца. Є можливість, що приписи знаходяться в СІ-Ай-Ей, але також їх могли відіслати до країн, з якої походять воєнні злочинці. На кожний випадок, В. Турчин звернувся до адвокатів у Вашингтоні, щоб приготували вимогу видачі документів від різних агентств як ФБІ, СІ-Ай-Ей, ОСІ та інших на підставі закону,

про свободу інформації. Тому, що Уряд Ізраїля зажадав припис до справ, які є у комісії воєнних злочинців Об'єднаних Націй, оборонці Дем'янюка звернулися за проханням показати їм приписи до справ А. Біліца. Це прохання тепер у Верховному суді Ізраїля.

У подальшому інформув. В. Турчин, що його адвокати у Вашингтоні будуть вимагати від Р. Вольфа і його співробітників, що припис до справи А. Біліца немає.

Але у польських архівах В. Турчин знайшов записані і перекладені на англійську мову свідчення кількох учасників з Треблінки, які говорили про Біліца, як «Івана», а серед поданих ними прізвищ українських нема.

В. Турчин інформув. що зробив ще інші цікаві відкриття із списками воєнних злочинців. Двоє німців Діто з Гіртрайтер з Треблінки і Губерт Гомерскі з Собібо-рі в списку за 1946 року зі ствердженням їхньої жорстокості і мордування в'язнів цих двох таборів. Помило того, Гіртрайтера засудили лише на довічне ув'язнення в 1950 році, ствердженні беззастережно його жалюгідні звинувачення, а Гомерскі був довіч роки на волі, заки взагалі відбулася проти нього судово розправа.

В. Турчин згадує також, що в часі перебування в Ізраїлі він дав обширне інтерв'ю журналістці із найбільшого єврейського щоденника «Єдіот Ахронот». Він помітив інформацію про судову справу на ОСІ, яку він згадує І. Дем'янюка. В. Турчин, як також подає внутрішні нотатки ОСІ, з яких виходить, що ОСІ-готуються «видворити» І. Дем'янюка до ССРСР у випадку, коли Ізраїль його випустить.

## М. Бойко є продавцем забезпечення УНСоюзу

Джерзі Сіті, Н. Дж. — Микола Т. Бойко з Паттерсона, Н. Дж., став від 1-го квітня 1987 року постійним продавцем забезпечення Українського Народного Союзу та округу Нью Джерзі — Нью Йорк.

М. Бойко має 15-літній досвід у забезпеченні праці, спершу як агент забезпечення в забезпеченні Нью Йоркській компанії, а відтак як обласний директор братської забезпеченної фірми, «Модерн Вудмен».

Дев'ять років М. Бойко є активний в Крайовій асоціації продажу забезпечення, відділ Пассейк-Берген, як також є заступником президента Асоціації забезпечення братських дорадників в Нью Джерзі.

М. Бойко — уродженець Нью Йорку, закінчив університет в 1963 році, а відтак відбув військову службу в Кореї, в В'єтнамі. Він отримав забезпечувальний диплом Американського коледжу у Брін Мор, Па., в 1981 році, а в 1982 році здобув звання дорадника братської забезпечення і закінчив окремі курси з ділянки забезпечення. М. Бойко має ліцензію стейтського інструктора з медичного і життєвого забезпечення. Перебуваючи 10 років на праці в забезпеченні компанії в Нью Йорку, він дев'ять ра-

зів отримав спеціальні нагороди за свою працю.

Коли в березні цього року М. Бойко рішив працювати для УНС він з задоволенням прийняв можливість дати свої знання для української громади. Досі він має зв'язок з українською громадою лише через свою родину — тепер буде мати можливість пізнати її безпосередньо, а передусім служити їй своїм досвідом у ділянці забезпечення, щоб УНС міг дати своїм новим членам таке забезпечення, яке відповідає б, а то й перевищує забезпечення американських фірм.

Управа музею влаштує товариську зустріч

Нью Йорк. — Управа Українського Музею влаштує тут товариську зустріч над морем, яка відбуватиметься у готелі Воррен в Спрінг Лейк, Н. Дж. у неділю, 31-го травня ц.р., від год. 2-ої до 6-ої по полудні. Прибуття з зустрічі призначений в Український Музей.

У програмі виступитимуть співачка легкого жанру Катрі Оранська-Петик і

## Відбулися жидівсько-українські наради в Юніон

Юніон, Н. Дж. (ІЯХ). Після двох доволі успішних зустрічей членів Управи Єврейсько-Українського Товариства в ЗСА Галіції Загайкевич-Мельничук перед жидівськими громадами у Мильбурні та в Монро, відбулися зустрічі представників окружної ексекютиви Б'Най Брит з особах Джорджа Спенсера, президента, Марка Ліхтмана, віце-президента, Билла Шаба, касира та Едварда Мазура, членів ексекютиви, із представниками Українсько-Єврейського Товариства в ЗСА в особах Галіції Мельничук, Івана Я. Хамуляка та д-ра Богдана Витвицького.

Розмови велися довкола деяких антиукраїнських висловів деяких жидівських активістів, про що доволі обширно реферував д-р Б. Витвицький. Дж. Спенсер і його прихильники з'явилися, щоб виступити, про що говорив д-р Витвицький, абсолютно не репрезентують їхніх настроїв супроти українців і вони хочуть шукати тісної співпраці з українцями на цьому терені.

Виступи Г. Загайкевич-Мельничук перед членами їхніх громад були добрими і вони хочуть поширити далі в інших громадах. «Ми можемо співпрацювати і ми маємо дозволити нашим нападникам чинити це робити», — було його заключним словом.

Про чергову зустріч, може і в децю поширених масштабах, мають порозумітися Дж. Спенсер і І. Хамуляк.

## Р. Конотопського перевибрано на голову Баффалівської Округи

Баффало, Н. Й. — Тут в неділю, 29-го березня ц.р., відбулися Рівні збори Округного Комітету УНСоюзу, яким проводив голова округи Роман Конотопський.

Відкривши збори Р. Конотопський відчитав звіт, в якому заявив, що Округа Баффало досягнула лише 33 відсотки своєї квоти тому, що населення околиці Баффало зменшилося за останній рік з причини безробіття. Р. Конотопський також додав, що за останній рік, Округа не влаштувала своїх імпрес, але пробувала, підкріпити і посилити діяльність української громади.

По відчитанні звітів інших членів Управи, члени Округи рішили перевибрати Управу. Перевибрані були: Р. Конотопський — голова, Василь Шарван — перший заступник, Зенон Беднарський — другий заступник, Василь Сиваський — секретар, і Марія Гаравус — скарбник.

По виборах говорив заступник головного підприємця УНСоюзу д-р Мирон Куропас. Д-р Куропас сказав, що щороку УНСоюз втрачає членів, але це повинно поправитися в майбутньому. Крім того те, що УНСоюз тепер має директ-ра продажу забезпечення

повинно допомогти у збільшенні членів. Також введення нових клас забезпечення допоможе в організуванні нових членів.

Описав відбулась дискусія в якій взяли участь члени: Гаврилюк, Пашківський, Беднарський, М. Гараус і Конотопський. Відповіді дав д-р Куропас.

Накінчив д-р Куропас сказав, що «УНСоюз тепер має нового координатора братської діяльності Андрія Воробія, який старастся поширити цю діяльність».

Після закриття була перерука та розмови про різні союзові справи.

Після закриття була перерука та розмови про різні союзові справи.

## Німецькі критики дали повні признання Ю. Осінчук

Джерзі Сіті, Н. Дж. — Поїздка відомого піаністки д-р Юліани Осінчук по Західній Німеччині та Австрії із серією концертів в березні ц.р. пройшла з великим успіхом. На це вказує ряд рецензій та статей в німецькій пресі.

Найбільш цінна і найкраща рецензія появилася в престижній щоденнику «Франкфуртер Альгемайне Цайтунг» з 7-го квітня ц.р., де музичний критик назвав Ю. Осінчук «брилянтною піаністкою», якої «ясне музичне думання і повна нюансів гра полонила всіх слухачів. Зокрема критик незвичайно прихильно висловлюється про відігравання сонати Дмитра Бортнянського, в якій Ю. Осінчук перекладає свій питомий класичний чар і уважливу дина-

міку. Автор рецензії підкреслює, що Д. Бортнянський — це український композитор.

Зате «Саарбрюккер Цайтунг», хоча пише про гру Ю. Осінчук з найбільшим похвалом і підкреслює захоплення публіки, окреслює Д. Бортнянського, як «російського композитора». Інший критик цього самого щоденника такої помилки вже не робить, і він не шадить похвал для Ю. Осінчук, підкреслюючи її музичний темперамент захоплення публіки і подарок, що його піаністка дістала від мейора міста Саарбрюкен.

«Зюддойче Цайтунг» вмістили не менше прихильні рецензії і статті, описуючи живучість, темперамент та талант Ю. Осінчук.

Фільм про Церкву в Україні буде показаний в Чикаго

Чикаго. — У п'ятницю, 22-го травня ц.р., в год. 7:45 вечора, Філія Українського Католицького Університету влаштує тут виставлення телевізійного фільму про сучасний стан Церкви й релігії в Україні, що його приготували репортери австрійської телевізійної сітки муніролого року. Показ фільму відбуватиметься в аудиторії церкви св. Володимира й Ольги.

Фільм показує складні релігійні відносини в Західній Україні, зокрема після Львівського синоду в 1946 році, виявляє релігійність українського населення, як також і советську репресивну політику супроти релігії взагалі.

Висвітлення фільму буде попереджене коментарем проф. Василія Маркуса про стан релігії в Україні і советську політику репресій. Доповідь і показ фільму відкриті для ширшої публіки.

## СОВЕТИ ЗМІЦНЮЮТЬ УКРІПЛЕННЯ НА КОРДОНІ З АФГАНІСТАНОМ

Москва. — В Москві поширилися інформації, що головне військо командувача ССРСР, згідно міністерства оборони, наказало зміцнити укріплення на советсько-афганському кордоні після останнього нападу мударгадінів на територію ССРСР. У суттєві, як відомо, загинуло кілька солдатів і кілька десятків були поранені.

Навіть офіційне советське пресоє агентство ТАСС повідомляло, що з візитою у прикордонну зону поїхав сам керівник КГБ Віктор Чебриков. В повідомленні ТАСС говориться, що Чебриков відвідав головні дві місцевості Термез і П'яндж. Згідно з інформаціями американського Центрального Розвідного Управління (СІ-Ай-Ей) та інших розвідок, якраз в Термезі розташований штаб советської армії, який керує усіми воєнними операціями в Афганістані проти антикомуністичних повстанців, які ставлять спротив советській окупації від першого дня вторгнення советських окупаційних військ в цю свободулюбну країну.

Натомість в районі П'янджа відбулися власне бої мударгадінів із советськими прикордонними військами, з ужиттям ракет, мінометів, тяжких скорострільних тощо. Советські газети після нападу писали, що советські прикордонники застрелили 14 повстанців, але західні пресоагентства твердили навпаки, що загинуло 14 советських солдатів, бо напад був зроблений дуже несподівано для советів.

Афганські комуністичні джерела свого часу повідомляли, що пакистанські розвідники планували виконати атакати на теперішнього лідера Афганістану ген. Наджіба, якого Москва висунула на провідне становище, усунувши перед тим Бабрака Кармала.

Про тяжку ситуацію в Афганістані і про «геройство советських молодих воєнків» говорив навіть на з'їзді комсомолу сам Міхаїл Горбачов.

## У СВІТІ

ПОНАД 20,000 ПРАВИХ, а радше прихильників політики колишнього президента Фердинанда Маркоса в Філіппінах, маршували на чолі з колишнім міністром оборони Хуаном Понсе Енрілем у великій демонстрації, протестуючи таким чином проти політичної тактики теперішнього президента Коразон Акіно. Демонстранти билися камінням, зрізували телефонні дроти і електричні стовпи, зривали телефонні апарати в будках, заліплювали автомобілі, приватні хати і придорожні дерева своїми антиурядовими плакатами, називали теперішніх керівників «соціалістами з марксистським забарвленням», вказували при допомозі голосників на небезпеку для Філіппін від такої політики і погрожували ревнощувати зливом для «рятунку нападів філіппінської... роду». Як відомо, праві здобули дуже мало місць у новому парламенті і тому їхня злість проти К. Акіно подвоїлася, — кажуть політичні спостерігачі.

МУСУЛМАНСЬКІ ТЕРОРИСТИ-захоплювачі опублікували відеострібок з американським закладником Аліаном Стіном, який свого часу був тяжко хворий, але тепер виглядає краще і почувається добре. Дружина Стіна, Вірджінія, побачивши фільм заявила, що вона рада бачити свого мужа живого і відносно здорового. А Стін працював викладачем в Бейрутському університеті.

АДМІНІСТРАЦІЯ ПРЕЗИДЕНТА Рональда Регена незадоволення перебранням влади військовою хунтою у малій острівній державі Фіджі, не зважаючи на те, що колишній цивільний уряд не схвалював політики ЗСА на Північній і критикував президента Р. Регена за його «холодну війну» з Новою Зеландією за нуклеарну зброю. У Вашингтоні офіційні речники Уряду вважають, що всякі «революційні» переколювання влади створюють нестабільну ситуацію в світі, не зважаючи на те, чи до влади приходять праві, чи ліві елементи.

ГОЛЛЯНДЦІ, НАСЛІДУЮЧИ методи британців, влаштували в кінці минулого тижня заколоти на вулицях Амстердаму після футбольних змагань. Прихильники футболу вийшли на вулиці, пересертали автомобілі, підпалювали гумові колеса і інші предмети, вибивали вікна у підприємствах і урядових будинках тощо. Поліція, підсилена кадетами з поліційної школи, заарештувала 10 осіб, підбрала десятки поранених склом й іншими предметами, а працівники санітарної служби чистили місто на протязі двох днів. Спостерігачі ораховують загальні втрати на сотки тисяч доларів. Великі втрати мали також підприємці на центральних вулицях Амстердаму, коли почалися заколоти пов'язані з крадіжками і нищенням майна. Ініціаторами заколотів були в більшості підлітки, яких прийшлося розганяти при допомозі слезоточивих бомб, води, гумових палиць, а в небезпечних випадках також гумових кийків. Це сталося у наслідок перемоги дружини «Аякс» над швейцарською «Люком» з Лейпцигу за чашу Європи.

МІНІСТЕР ЗАКОРДОННИХ справ Ізраїля Шімон Перез, який прибув до З'єднаних Штатів Америки на розмови з державним секретарем Джорджем Шульцом й іншими офіційними особами, заявив кореспондентам, що він й далі працюватиме в напрямі скликання міжнародної конференції для обговорення проблем на Близькому Сході, незважаючи на те, що його власний уряд, включно з прем'єр-міністром Іцхаком Шаміром, є проти скликання таких нарад. На запитання чи його власна політична партія буде продовжувати ставити вимогу про уступлення з посту прем'єра Шаміра, Перез заявив, що це залежатиме від дальшої постанки бльоку Лейк. Він навіть не виключає розв'язання парламенту і розписання нових парламентарних виборів в Ізраїлі.

В той же день Перез зустрівся з державним секретарем ЗСА Джорджем Шульцом.

## ІРАК ПОШКОДИВ АМЕРИКАНСЬКИЙ ВОЄННИЙ КОРАБЕЛЬ

Вашингтон. — Офіційні представники Державного департаменту і Пентагону рівночасно поінформували кореспондентів, що два іракські джетові літаки заатакували американський воєнний корабель «Старк», пошкодивши корабель, який після експлозії ракет загорівся. У випадку загиблого три американські воєнки, 20' приблизно було поранених, а також кілька кілометрів «пропала без вістей» і з ними йшли розшуку майже 8 годин. Треба присутності, що прийняти частину з них загинула у хвилі залу. Коли ж вістка йшла вже до друку, речники Пентагону офіційно повідомили, що 28 моряків загинули у нижніх поверхах корабля.

Державний секретар Джордж Шульц, який в кінці останнього тижня перебував в Нью Йорку і вів там розмови з міністром закордонних справ Ізраїля Шімоном Перезом, заявив, що спочатку взагалі не було відомо про число жертв і про стан корабля. Капітан корабля повідомив вище командування флоту, що вогонь вдалося погасити за кілька годин власними силами, але йому тяжко було ще тоді сказати чи «Старк» зможе пророзувати плавбу власною енергією.

Речник Пентагону Роберт Симс додав доповідомлення, що поранених і загинулих моряків забрано гелікоптерами, але більшість моряків залишилися на кораблі, аніж на дальному навізів. Пентагон і Державний департамент зажадав повного висвітлення конфлікту. Адміністрація президента Рональда Регена поки що не зайняла виразно становища, що вона думає робити з цим випадком, але представник Білого Дому Дан Горвард заявив, що відповідальні чинники в Адміністрації, або навіть сам Президент, займуть офіційне становище незабаром. Керів-

Представники Іраку офіційно перепросили ЗСА за атаку.

Ш. Перез відвідав ЗСА

Нью Йорк. — Міністер закордонних справ Ізраїля Шімон Перез відбув чотиритиждневний візит до ЗСА. У суботу, 16-го травня, він зустрівся з архієпископом Нью Йорку кардиналом Джаном О'Коннором. Кардинал високо оцінив зусилля Ш. Переза, спрямовані на врегулювання близькосхідної проблеми і визнавав важливість проведення міжнародної конференції в справі Близького Сходу, а 43 відсотки виступають проти такої ініціативи. Лише 37 відсотків ізраїльтян висловилися за конференцію, якщо її умовою буде резигнація уряду єдинос-ти, викликана різким розходженням між прем'єр-міністром Ізраїля Іцхаком Шаміром і міністром закордонних справ Ш. Перезом. Ш. Шамір повідомив амбасадорів усіх посольств Ізраїля, що «ідея мирної конференції мертва». За наказом Переза, це повідомлення не було передано ізраїльським дипломатам.

В неділю, 17-го травня, Ш. Перез взяв участь у параді, що відбулася на П'ятій авеню в Нью Йорку в честь річниці проголошення незалежності Ізраїля.

## В АМЕРИЦІ

ДЕФІЦИТ АМЕРИКАНСЬКИЙ торгівлі у березні зменшився до 13,6 мільярдів доларів, але помітно в тому самому місяці імпорту товарів до ЗСА був найвищий, який досі зазначено. Зменшення дефіциту викликало зрозумілий оптимізм в урядових чинниках, але аналітики господарських справ є обережні в розцінюванні ситуації.

МЕЙОР МІСТА АТЛАНТИ Ендрю Яні мусів зізнаватися перед судом у справі чи він та стейтський сенатор Джуліан Бонд вживали кокаїну. Скаргу до суду подала розведена дружина сенатора, але опісля вона цю скаргу відтягнула.

АГЕНТСТВО БЕЗПЕКИ праці в Пуерто Ріко наложиво на управління готелю Діопонт Плаза кару у висоті 527,000 дол. за закладання у засобах безпеки в готелі, що стало причиною великого вогню у навесер'я Нового року. У пожежі загинуло 97 осіб. Агентство безпеки праці знайшло 15 поважних недотягнень у серединках безпеки в готелі.







## Чого ...

Закінчення зі стор. 2.

населення. З падінням центрального комуністичного режиму в Москві питання відділення України від Росії нехай стане актуальним. Покищо невідомо, чи армії у такому випадку. Слабкість совєтської армії призвела до організації "Красная Звезда", коли армію використали поза межами СРСР в Чехословаччині, Мадящині та Афганістані. На початку Другої світової війни першими дивізіями, які йшли до німецького фронту були ті, які мали неросійську більшість. При окупації Афганістану треба було негайно відкликати дивізії з більшістю воїнів з азіатських республік. Їх замінили сибірськими дивізіями. Дивізії, що прибували малярське повстання в Чехословаччині, були також сибірські. Зсередины советська армія немічна. Верховне командування елітні частини-авіації, ракетні частини, танкові гармати, танкові корпуси і радари частини, морська флота — укомплектовані росіянами, українцями, білорусами — себто "слов'янськими" воїнами. А стрілецькі дивізії — "гарматне м'ясо" — рекрутами з національних республік та азіатів. Арміїська еліта не вірить "неслов'янським" частинам. Елітні частини мають кращий одяг, кращу їжу. Ті дві частини одної армії себе ненавидять, а "неслов'янська" частина армії чисельно все переважає.

Використати бойову авіацію, морську флоту і танкові дивізії проти "внутрішнього ворога" неможливо. Коли заваляться режим, московська верхівка армії не затримає його від знищення, а рядові воїни не захочуть померти за "нову Росію", вже не червону, але все таки "єдину". Тому не вирішене національне питання висить над Москвою дамокловим мечем і вже нема часу його вирішити мирним шляхом.

При кінці Другої світової війни, 14-го листопада 1944 року став відомий Празький маніфест Комітету звільнення народів Росії. Там було написано: "В основу нової державності народів Росії Комітет кладе такі основні засади — рівність всіх народів Росії та їх право на національний розвиток, самовизначення і державну самостійність".

Однак при новій історичній нагоді українці напевно будуть користатися власної ініціативи, без чужих маніфестів.

## Конгресмен Д. Баніор на бенкеті кредитівки



Президент кредитівки "Самопоміч" інж. Л. Липецький вручає Почесну грамоту конгресменові Д. Баніорові.

Українська громада Дітроїта та околиць не раз мала нагоду читати публікації конгресмена Дейвида Е. Баніора, а яких він дуже прихильно висловлювався свої думки про справу, що торкається українців. Приємно несподіванкою було читати статтю про боротьбу українського народу за свободу, про проголошення самостійності України, про те, що немає там свободи слова, думки, релігії. В надзвичайно енергійний спосіб він займався справою "Мирова Медведя" і цією справою дуже цікавився.

Нічого дивного, що виникла думка відзначити його на загальних зборах кредитівки "Самопоміч" Почесною грамотою як борця і оборонця людських прав, в першій мірі українського народу, тим більше, коли виявилось, що він українського походження.

Думка запросити його на збори та надати це почесне відзначення як оборонця людських прав та людської гідності, стрілилася з його повною апоробатою.

В неділю, 29-го березня конгресмен Д. Баніор прибув до кредитівки. В присутності 650 членів привітав його президент кредитівки інж. Любомир Липецький. Згадав його діла, які на початку цього століття прибули з України до Америки, подав його короткий життєпис, освіту, та дотеперішню політичну кар'єру, яка почалася в стейтській легіслатурі та довела до посади конгресмена, здобувши там відомість та впливовість. Хоча коло його зацікавлення ширше, він здобув собі ім'я оборонця

У першу річницю нуклеарної катастрофи в Чорнобилі зібралася українська громада в Чикаго у понеділок, 27-го квітня, о год. 7-й вечора, в катедрі св. о. Миколая, щоб цим меморіальним зібранням вшанувати жертви цієї катастрофи та ще раз пригадати всім, хто за неї відповідальний. Чорнобильська катастрофа, що навістила Україну рік тому, боляче торкнулася українського народу. І цього ми не сміємо забути.

Меморіальне зібрання почалося словом Владимира Інокентія до численної зібрання присутніх, що по вінець заповнили катедру св. о. Миколая. Між присутніми були представники 16 національностей, багато з них із своїми національними прапорами, представники різних американських організацій, українські молоді організації із своїми знаменами, комбатанти та представники українських громадських організацій з прапорами. Число всіх прапорів було 46.

Промовляючи до зібраних, Владислав Інокентій відзначив, що в Совєтському Союзі, де панує комуністичний сатана, немає ніякої пошани до людського життя, і це є головною причиною такої жахливої катастрофи, якою був чорнобильський вибух.

Після слова Владимира відправлено соборну архиєрейську Панахиду з участю Владислава Інокентія та Інокентія і численного духовенства обох християнських конфесій.

## В Чикаго відзначили річницю чорнобильської катастрофи

Після Панахиди присутні зібралася на подвір'ї перед катедрою, де відбулася мініфестаційна частина поминального зібрання. Цю частину, під час якої зібрані стояли із запаленими свічками, відкрив голова Іллінойської Відділу УККА д-р Мирослав Харкевич. У своєму вступному слові д-р Харкевич пригадав, що ми зібралася тут в часі найбільшого християнського празника, щоб пом'янути та помолитися за душі невинних жертв чорнобильської катастрофи, що загинули внаслідок комуністичної невідомості, нездатності та грубої жорстокості.

Програмою мініфестаційної частини провадив інж. Орест Бараник, який представляв промовців та робив відповідні коментарі.

Між промовцями були конгресмен Генрі Гайд, який сказав, що тоді, як інші в світі демонструють проти нуклеарної енергії, ми, нато мисті, зібралася тут, щоб згадати про людські жертви.

Наступний промовець, Даниїл Кей, директор Ради для Незалежної Енергії та по фаху термоядерний інженер, говорив, що ми часто чуємо, що, мовляв, у світі провалилася технологія. Промовець, однак, заявив, що тут не завинила технологія, але комуністична ідея, яка не бере під увагу вартості людини, а тільки використовує її як

інструмент для своїх цілей, не зважаючи на ціну.

На зібранні також виступив Ігор Герасенко, який був у Києві, коли сталася чорнобильська катастрофа і ще жив шість місяців у Києві після неї. Герасенко заявив перед присутніми, що на протязі п'ятих місяців після катастрофи в двох найбільших шпиталях Києва померло принаймні 15,000 осіб від радіаційного зараження, хоча, як це йому говорили знайомі з медичної обслуги шпиталів, як причину смерті подавалося інші хвороби. На думку Герасенка, совєтська влада подала число 30 осіб, що загинули внаслідок чорнобильської катастрофи тільки на те, щоб задовільнити світову опінію і тим самим відвернути її увагу від катастрофи.

На меморіальному зібранні говорили ще інші промовці: Джон Гіблінг від Американської Прителів АБН-у, Кейсамір Оксас від Комітету Поневолених Націй, який також репрезентував литовську групу, Там Латімер від Американської Етнічної Ради, Антоній Пендзі від Альянсу центральних-східних народів, який теж репрезентував польську громаду, та Вера Ромук, яка висловила своє співчуття для українського народу від приязної Білорусі, яка теж потерпіла не в вини українців, як це вона заявила.

Відзначення в Чикаго першої річниці чорнобильської катастрофи треба зачислити до одного з більш ефективних зібрань, як під оглядом внутрішньої діяльності, так і відомою серед нашого довкілля.

Також треба відзначити корисну роль нашої української преси, яка на протязі останніх кількох тижнів постійно подавала відомлення наших українських громад про їхні плани відзначити чорнобильську річницю. Така інформація в пресі створювала атмосферу, в якій відзначували наші всеукраїнський протест у вільному світі проти катастрофи, що сталася в Чорнобилі, і за яку всеціло відповідала Москва.

Л. Костелина

**СВІТОВОГО КОНГРЕСУ ВІЛЬНИХ УКРАЇНЦІВ**  
І УКРАЇНСЬКОГО ЛІТЕРАТУРНО-МИСТЕЦЬКОГО КЛУБУ  
У НЬО ЙОРКУ

**ФІЛЬМ "УКРАЇНА В ОГНІ"**

Який охоплює все минуле України — від княжої доби до сьогодні, знаходиться в кінцевій фазі продукції.

Однак фільм вимагає для закінчення додаткових фондів. Прогноз нашої громадськості допомогти нам фінансово закінчити фільм.

Фільм "Україна в Огні" — це найбільша сила, яка покличе в правдивому світлі життя образ України. Діагнозуємо, щоб фільм був в бібліотеках, університетах, і наша молодь мала доступ до нього, який заступить голодом України.

Імена жертводавців будуть відзначені у фільмі та у пресі.

Пожертви можна віддати від податку, випустивши чеки на Ukrainian Art and Literary Club, N.Y. (U.V.O.)

Пожертви просимо вислати на адресу: FILM FUND for "UKRAINE IN FIRE", No. of Account 9965, Self Reliance (N.Y.) FCU, 108 Second Ave., New York, N.Y. 10003. Просьба купити фільмовий продукт

**Д-р ЄВГЕН ОЛЕНКО**  
внутрішні хвороби

приймає у Кейсі і виїжджає на виклики домі.

**ДЕНІС ОЛЬГА ОЛЕНКО**  
Профілактика хвороб і зубів. Лікування і протезування. Косметична стоматологія. Приймається тільки за попереднім дозвільшенням

Адреса у Мангеттені: 630 5th Ave., Room 1803 New York, N.Y. 10022

Адреса у Кейсі: 105-37 64th Avenue Forest Hills, N.Y. 11375 (718) 459-0111

**Дирекція Українського Народного Дому Інк.**  
140-142 Друга Авеню в Нью Йорку, Н. Я. 10003

повідомляє, що

**Звичайні Загальні Збори Удівовців Українського Народного Дому**

відбудуться

в неділю, 31-го травня 1987 р. о год. 2-й по пол. в приміщенні Українського Народного Дому 140-142 Друга Авеню в Нью Йорку, Н. Я.

Тому, що багато удівовців виїхало з Нью Йорку, змінили свої адреси, листи вислані на їх старі адреси повертаються, просимо свої нові адреси подати до Дирекції.

На порядку нараз важливі справи. Щоби їх перевести в життя мусимо мати відповідний "кворум", тому просимо взяти участь в цих Загальних Зборах Удівовців Українського Народного Дому.

**ВІДПУСТ ПРИ**

**МОНАСТИРІ СВ. ЙОСАФАТА**

Іст Біч Драйв

Глен Ков, Лонг Айленд, Нью Йорк

в неділю, 7-го червня 1987 року

**ПРОГРАМА**

8:00 Служба Божя в Каплиці

9:30 Служба Божя на Площі

11:00 Архиєрейська Служба Божя

1:00 Служба Божя на Площі

2:00 Водосвяття

3:00 Молебень

Сповіді від 8:00 год. ранку

## Справа Енциклопедії Українознавства в Чикаго

У Чикаго справами Енциклопедії Українознавства давніше займався ред. Микола Денисюк. Після його смерті в 1976 році за ініціативою пластунів-сеньйорів Ірени Пеханської група пластунів-сеньйорів створила Комісію зв'язку Енциклопедії Українознавства в Чикаго, щоб далі вести справу ЕУ, тобто збирати фонди, як також розповсюджувати енциклопедію серед громади Чикаго.

До Комісії зв'язку ЕУ увійшли: Ірена Пеханська, дир. Роман Мидик, дир. Омелян Плещевич та інж. Роман Заяць. Праці спочатку було дуже багато, щоб налагодити всі загляли справи та нові зв'язки з заможними ЕУ, як також пошукати збиральників фондів. Продаж енциклопедії на території Чикаго увінчався великим успіхом, бо в дуже короткому часі продано велику кількість примірників ЕУ. Рівночасно і збірка фондів на ЕУ дала неабиякий вислід. З приходом проф. В. Кубійовича на зустріч з громадянами Чикаго в 1980 році, посиленна збірка принесла 57,000 дол. на фонд ЕУ.

Згодом Комісія зв'язку збільшила число своїх членів. Д-р Степан Самбірський став постійним референтом інформації про ЕУ на своїй радіогодині. З кожної більшої акції збирання фондів на ЕУ, Комісія зв'язку ставала ініціативною клітинкою для створення Громадського Комітету Зустрічей. Крім членів Комісії зв'язку, до Громадського Комітету тепер входять: Ірина Горчинська, Ореста Ткачук, Івана Гордишська, мгр Степан Скоробач, проф. Мирослав Семчишин, д-р Павло Пундій і д-р Василь Маркус. Постійним головою Комісії зв'язку і Громадських Комітетів ЕУ є дир. Роман Мидик. Отже, цілком сміло може-

## Справа Енциклопедії Українознавства в Чикаго

мо сказати, що ніде інде, а тільки в Чикаго існує постійний орган, який працює для поширення і продовження цього важливого діла, яким є Енциклопедія Українознавства.

Зближаємося тепер до видання останнього тому ЕУ, але наша праця ніколи не може вповні закінчитися, бо енциклопедія — це монументальний твір, який завжди треба доповнювати і поліпшувати, а на це потрібні нові фонди. З цього приводу виїшла потреба створити Вічний Фонд Енциклопедії України, який запевнить тривалість інституції ЕУ. Метою Вічного Фонду ЕУ є придбання одномільйонного капіталу, відсотки якого уможливають далі вести наукову працю в Сарселі. Досі в шілій діяльності зібрано приблизно 700,000 дол. Ще потрібно 300,000 дол. до завершення одного мільйона. Хто хотів би придбати частину фонду ЕУ, може це зробити в касі "Самопоміч" в Чикаго на конто ЕУ ч. 23077.

При творенні Фонду Енциклопедії Українознавства якось так сталося, що чикагського гуртка ентузіастів ЕУ не взяло до уваги, а членами цієї Фонду стали люди тільки з Нью Йорку, Філадельфії і Торонто. Однак таке байдуже ставлення супроти Чикаго не зневірило наших членів Комісії. Ми далі працюємо тут в Чикаго для добра Енциклопедії Українознавства, як працювали дотепер.

29-го вересня 1985 року відбулася ще одна зустріч представників ЕУ з громадськістю Чикаго для збирання фондів. Ця зустріч дала нам змогу зібрати додаткових 70,000 дол. на Вічний Фонд ЕУ.

Роман Заяць

## Збори Банку „Певність” у Чикаго

Вислухавши з великим зацікавленням повідомлення про проведення 1-го Українського щадничого банку „Певність” на загальних зборах у середу, 25-го березня ц.р., можна з гордістю та вдовolenням ствердити, що наш банк постійно зростає і втілюється довір'ям федеральних фінансових установ.

Душа наповнилася великою вітхою, коли ми довідалися із повідомлень, що Банк став працевдавцем для більш як 50 українських мешканців міста Чикаго і околиць та фінансово підтримує біля 150 культурно-громадських організацій і установ, на які видав 150,000 доларів, а між ними і на Український Музей, що на нього задекларував 5,000 доларів. З тієї суми вже передав Музеєві чека на 2,000 доларів. Чи це не щедрий жест, який заслуговує на щирі і глибокі вдячність не лише управи Му-

Еміліан Басюк

В суботу, 23-го травня 1987 року на Оселі ОДВУ ім. О. Ольжича в Лігитоні, Па.

відбудеться

**ПЕРША ЗАБАВА ЦЬОГО СЕЗОНУ**

Грає оркестра пана Б. Гіряка

Запрошуємо Українське Громадянство приймати відпочити на свіжому гірському повітрі й забавитися

Запрошує УПРАВА ОСЕЛІ

**ПІСЛЯ РЕЗИГНАЦІЇ** Гері Гарта як кандидата на президента від Демократичної партії вперше виступив з передвиборчою промовою інший кандидат демократів, Джозеф Байден, який представив свої погляди, закликаючи до патріотизму, який повинен бути опертим на більший відповідальності.

**У НЬО ЙОРКУ ВІДБУЛИСЯ** у четвер, 14-го травня, війняткові змагання у кошиківці, в яких совєтська дружина грала в Бронксі проти аматорської дружини „Гаучос”. Ньюйоркчани перемогли дуже добримолоду совєтську дружину вислідом 89 — 86.

**БЛ. П. ІНЖ. ДМИТРА КУЛИНИЧА**

переселимо 50.00 доларів на БУДИВЕЛЬНИЙ ФОНД УКРАЇНСЬКОГО МУЗЕЮ у Нью Йорку.

Родині висловлюємо наші щирі співчуття. Клявіди ЧОРНОДІЛЬСЬКА Родина ГЕРЛИНСЬКА

**св. п. д-р**

**ЕВСТАХІЙ ФЕДИК**

кол. адвокат в Тисменичці і Ярославі в Україні.

ПАНАХИДА в понеділок, 18-го травня 1987 р. о год. 7:45 веч. в похоронному заведенні Thomas Mc Quenn and Sons, 35-20 Broadway, Astoria, N.Y.

ЗАУПОКІЙНА СВЯТА ЛІТУРГІЯ у вівторок, 19-го травня 1987 р. о год. 9-й ранку в українській католицькій церкві Чесного Хреста, Асторія, а потім на українській православній цвинтарі св. Андрія Первозваного в Сент Бавід Брук, Н. Дж.

Горем прибиті:

дружина — СТЕФАНІЯ

братанець — МИРОСЛАВА ФУЗЬО з родиною

сестринка — МИХАЙЛО ТУРАНСЬКИЙ з родиною

сестринка — ЕМІЛІЯ ОНУФРЕЙ з родиною

швагер — ВОЛОДИМИР КУДЛА з родиною

швагерка — ЛЕСЯ ЖИЖЕНСЬКА з родиною

Ближчі і дальша Родина в Україні і Польщі

**Товариство Українських Правників у США**

ділиться сумною вісткою з Членами, що 16-го травня 1987 р. відійшов у Вічність по важкій хворобі

**св. п. д-р**

**ЕВСТАХІЙ ФЕДИК**

кол. адвокат в Тисменичці і Ярославі в Україні.

ПАНАХИДА в понеділок, 18-го травня 1987 р. о год. 7:45 веч. в похоронному заведенні Thomas Mc Quenn and Sons, 35-20 Broadway, Astoria, N.Y.

ЗАУПОКІЙНА СВЯТА ЛІТУРГІЯ у вівторок, 19-го травня 1987 р. о год. 9-й ранку в українській католицькій церкві Чесного Хреста, Асторія, а потім на українській православній цвинтарі св. Андрія Первозваного в South Bound Brook, New Jersey

Управа Товариства



## ХРИЩЕННЯ РУСИ-УКРАЇНИ 988

Репродукція великої, 50 x 100 см., кольорової картини  
МОНТИ ЮРІЯ КОЗАКАКартина прикрасить Вашу хату на Тисячоліття Хрищення  
України — бо  
можливо прекрасним дарунком з тієї ж нагоди.

ЦІНА: 25 ам. або 30 кан. дол. — разом з пересилкою.

Замовлення з чеком або "моні ордером" слати на адресу:

UKRAINIAN CANADIAN ART FOUNDATION  
2118-A Bloor Street West, Toronto, Ont., Canada M6S 1M8

## Найкращий дарунок

ЕНЦИКЛОПЕДІЯ —  
НЕОБХІДНА КНИЖКА ДОМА І В ШКОЛІ!

## ПОДБАЙТЕ.

щоби в кожній публічній бібліотеці була  
повна і стисла двотомоваЕнциклопедія України  
В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ

| Том I                                 | Том II   |
|---------------------------------------|----------|
| \$ 75.00                              | \$ 85.00 |
| Кто замовить ОБА ТОМИ платит \$140.00 |          |

включно з пересилкою

Замовлення і належність ТІЛЬКИ ЧЕКАМИ або ПОШТОВИМИ  
ПЕРЕКАЗАМИ (М. О.) слатиUKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.  
30 Montgomery Street ■ Jersey City, N.J. 07302Український Народний Союз  
ПОШУКУЄ ДОСВІДЕНИХАГЕНТІВ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ  
І  
ЗАГАЛЬНИХ  
АГЕНТІВ-ПРОДАВЦІВзі знанням української і англійської мов  
на околиці  
Чикаго, Нью Йорк, Торонто, Філадельфія,  
північного Нью Йорку і Нової Англії  
з метою розбудувати і керувати мережами  
агентів-продавців в тих округах.

- Впроваджуючі інформації
- Платня у формі позички
- Відсотки від комісійного
- Всі беніфіти

Звертатись до:

H.P. Floyd, National Sales Director  
Ukrainian National Association, Inc.  
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302  
Tel.: (201) 451-2200Комітет Оборони Української  
Спадщини при УНСОЮЗІнабув певну кількість нової англійської праці  
д-ра Юрія Божика  
п. н."UKRAINE DURING WORLD  
WAR II, HISTORY AND  
ITS AFTERMATH",яку можна набути в книгарні "Свободи"  
в ціні 10 дол. (м'яка) і 20 дол. (тверда).  
Мешканців стеїту Нью Джерсі зобов'язує 6% стеїтового  
податку.

ЗАМОВЛЯТИ:

Svoboda Book Store

30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

## ЗА ЦІНУ ВОЛІ І СВОБОДИ...

В СКОРОМУ ЧАСІ, НАШ БРАТ У ХРИСТІ, ЧЛЕН  
УКРАЇНСЬКОЇ СПІЛЬНОТИ, ІВАН ДЕМ'ЯНЮК  
СТАВ ДО ОСТАТКОЇ БИТВІ ЗА ПРАВО ЖИТТЯ!ЯК БАГАТО ІЗ НАС, І ДЕМ'ЯНЮК ПЕРЕЖИВ  
В РІЗНИХ ЧАСАХ І СИТУАЦІЯХ, ТЯЖКІ ПРОБИ І ПЕРЕ  
СЛІДУВАННЯ.ВІН ПЕРЕЖИВ ШТУЧНИЙ ГОЛОД В УКРАЇНІ,  
ВІН ПЕРЕЖИВ НІМЕЦЬКИЙ ПОЛОД І ПІСЬ СВІТОВУ ВІЙНУ  
ВІН ПЕРЕЖИВ ЧАСИ РЕПАРТАЖІВ І ВЕРНОЇ  
ВІН ПЕРЕЖИВ ОСТАННЮ ДЕКАДУ ПЕРЕСЛІДУВАНЬ СУДОВИХ  
ПРОЦЕСІВ.

МИ ВІРИМО, ЩО ЙОГО ПРОВІНОЮ Є ТЕ, ЩО ВІН ШЕ ЖИВЕ!

ТОМУ ЗВЕРТАЄМОСЯ З ПРОХАННЯМ: ДОПОМОЖІТЬ ЗАХИСТИТИ  
ІВАНУ ДЕМ'ЯНЮКА ЛЮДИНУ СВОЇМИ МОЛИТВАМИ ТА  
ФІНАНСОВИМИ ПОЖЕРТВАМИ — ПОДАЙМО БРАТНЮ РУКУ  
КОЖНОЇ ДОПОМОГОЮ!

СВОЇ ПОЖЕРТВИ ПРОСИМО СЛАТИ НА АДРЕСУ

THE JOHN DEMJANUK

DEFENSE FUND

P.O. BOX 92819

CLEVELAND, OHIO 44192

ТІЛЬКИ РОДИНА І ЦЕРКВА УПОВНОВАЖЕНІ ДО СПРАВ  
ЗБІРКИ ФОНДІВ У США

## Нові платівки і касети „Свшану“

Монтреальська фірма  
„Свшан“, високоякісні пла  
тівки й касети якої користу  
ються в українській діаспо  
рі великим попитом, випус  
тила недавно, записані на  
платівці й магнетофонній  
стрічці, твори: „Черемши  
на, ч. 2“, „Лелія“ й „Свята  
Літургія св. Івана Золото  
устого“, музика К. Стецен  
ка.„Черемшина, ч. 2. Відомий зі своєї попередньої  
платівки й численних публіч  
них виступів ансамбль  
„Черемшина“ (Клявдія  
Мельник, Лідія Рудик і На  
дія Цвітков) має тепер чет  
вертого члена — Марка Бед  
нарчика. Їхній репертуар  
складається з народних піс  
ень („На Івана Купала“,  
„Стоїть явір“, „Калино-ма  
лино“, „Ой посила мати“,  
„Дівчино кохана“, „Гей, у  
лісі“, „Посіяла баба коноп  
ель“, „Ой поїд гай зеленень  
кий“) та з пісень на слова Д.  
Луценка („А мати ходить  
на курган“), Т. Шевченка  
 („Летить галка через балу  
ку“) і М. Беднарчика („Ой  
прийшла зима“).„Лелія“. Так назвали свій  
ансамбль три молоді украї  
нки, які недавно прибули з  
Польщі — Олександра Ко  
сета, Лілія Головата й Бе  
ата Вуйцик. В їхніх піснях  
відбивається любов до  
землі їх предків України та  
її музики. Висловом їхньої  
тути за рідними горами Кар  
патами є мелодійні лемків  
ські пісні, які творять тре  
тині репертуару („Прекві  
тай“, „Дам я яловичину“,  
„Гей, крочком, коні“ і „На  
високій полонині“). Решта  
репертуару — це інші украї  
нські народні пісні („Спи,  
дитя“, „Ой піду я до млина“  
й „Многая літа“), „Думи  
мої“ Тараса Шевченка та  
пісні на слова сучасних по  
етів М. Білого („Весняний  
цвіт“), Р. Дрозда („Повер  
нення з війни“), Н. Біло  
церківця („Скажи мені“) і  
М. Томенка („Ой не шу  
мать“).

Н. Н.

## Українка виграла стипендію

В дні 15-16-го березня  
ц.р., відбулася в Чатам,  
Онт., 56-та річна конференція  
Асоціації Рестронових  
Учителів Музики Онтаріо.  
В часі конференції відбува  
ються змагання молодих  
студентів музики та моло  
дих артистів.Річні конференції відбува  
ються завжди в іншому мі  
сті Онтаріо і запрошує до  
себе конференцію один з від  
ділів Асоціації. Відділів те  
пер в Онтаріо є 37. Тільки  
кваліфіковані учителі музи  
ки можуть належати до Асо  
ціації Рестронових Учи  
телів Музики. В Онтаріо є  
понад 1,300 членів Асоціа  
ції, які вчать приблизно  
70,000 студентів музики.Для ліпшої співпраці і  
контакту Онтаріо є поді  
лене на 9 географічних зон.  
Кожного року в січні-люто  
му відбуваються у всіх зо  
нах елімінаційні змагання з  
різних музичних інструмен  
тів та співу у двох категорі  
ях: старші студенти музи  
ки — рівень дипломовий,  
та молоді артисти — сту  
денти музичних факульте  
тів або рівень наддиплом  
овий. Зони присилають  
своїх першунів на конвен  
цію, де відбуваються фі  
нальні змагання. Ці змаганНа обгортці кожної пла  
тівки надрукований текст  
усіх, записаних на ній, пі  
сень. Це дає слухачам змогу  
краще зрозуміти зміст цих  
пісень і вивчити їх напам'я  
ть.„Свята Літургія св. Івана  
Золотоустого“, музика К.  
Стеценка. Запис цієї Святої  
Літургії у виконанні Юнаїей  
ного хору української право  
славної церкви Західної  
епархії в Едмонтоні під ми  
стецьким керівництвом ди  
ригентів Лесі Чумер, Ми  
рослави Фодчук і Сергія  
Яременка є важливим вкла  
дом канадських українців у  
гідне відзначення Тисячолі  
ття Хрищення України.  
Це перший раз в історії  
записів церковної музики  
записано (на 82-хвилин  
ній стрічці) цілу Службу  
Божию. Треба радіти, що цей  
цінний твір славного компо  
зитора о. протоєрея Кирила  
Стеценка адалося врятува  
ти від загибелі та що його  
тепер можуть слухати всі  
любители української цер  
ковної музики без уваги на  
своє віровизнання, бо ж  
Свята Літургія св. Івана  
Золотоустого одна й та са  
ма у православних україн  
ців і в українців-католиків.Ціна: „Черемшина“ — 2” і  
„Лелія“ (платівка або ка  
сета) по 8 ам. дол. „Свята  
Літургія“ — платівка 15 ам.  
дол., касета 12 ам. дол. До  
кожного замовлення треба  
додати 2.50 ам. дол. за пе  
ресилку.Замовлення разом з по  
штою переказом або че  
ком посилають на адресу:  
Yevshan Corporation, Box  
125, Station St. Michel,  
Montreal, Quebec, Canada  
H2A 3L9.Фірма „Свшан“ радо ви  
шле кожному, хто цього  
бажає, свій великий ілю  
стрований каталог товарів,  
які можна в ній замовляти  
поштою (платівки, касети,  
книжки, і зокрема дитяча  
література, декоративна ке  
раміка, писанки тощо).

Н. Н.

## Балтимор вишанував Т. Шевченка

У неділю, 22-го березня  
ц.р., українська громада  
Балтимору вишанувала Та  
раса Шевченка. Святочна  
академія в його честь, що її  
наштовтано стараннями Від  
ділу УККА при співчутті  
місцевих організацій, відбу  
лася в залі Дому Українсь  
кої Молоді і замітна вона  
була присутністю дівчорі  
школи українознавства.Програму свята відкрив  
хор ООЧСУ виконанням  
„Заповіту“ та „Думи мої“ в  
музичній обробці інж. Ми  
рослави Гнатюшина та під  
його диригентуру. Опислі  
відбулися виступи учнів  
школи українознавства, які  
почалися співом „Поклі  
нень, Тарасе“ під дириген  
туру мгр Марії Раді. У  
шкільному хорі були учні з  
усіх клас. У вишваннях блю  
зочка і сорочках справля  
ли вони на сцені враження  
букети розквітих квітів на  
втіху батькам, бабусам та  
дідусям. Після співу хору  
учні 7-ої класи виконали  
в'язанку поезій Т. Шевченка  
під провідом Надії Зінке  
вич. Згодом Лесю Івашко,  
учень першої класи, відче  
лював Т. Шевченка „Та  
расова ніч“. Уся зала була  
зачарована його доброю  
вимовою та експресією пе  
редачі вірша. Він і декла  
мував, і співав, та ще й  
шабельною вимахував у  
певних місцях для більшо  
го ефекту. Свій виступ за  
кінчила школа українозна  
вства співом „Думи мої“ під  
гучні оплески слухачів.У дальшій частині програ  
ми виступив Кліментій  
Баб'як, голова Відділу  
УККА, з коротким словом,  
яким він відкрив академію  
та привітав присутніх, які  
зібралися, щоб поклонити  
ся Тарасові Шевченкові,  
поклонитися тому, що дав  
основу політичного світо  
гляді новітнього українсь  
тва. Він представив голо  
вного доповідача Корнелія  
Василика, відомого політи  
чно-громадського діяча, чле  
на головних управ ООЧСУ  
і СУМА та доволі молодого  
виховника української мо  
доді в системі шкільного  
знавства.В своїй святочній допо  
віді Корнелій Василік ака  
зав на те, якого великого  
людноно був Тарас Шевче  
нко. Він справді був одним  
з тих, які вказували шлях сво  
ім народам на довгі століття. Тарас Шевченко бу  
в, який у своїй творчості  
вказав нам як та за що тре  
ба нам боротися. Доповідач  
сказав, що в кожного украї  
нця є глибока пошана і  
любов до творчості поета  
генія, в якій кожний з нас  
ще й тепер знаходить розраду  
та підбадьорення в хвили  
нах невизначеності. Дивува  
лося, що доповідь була тако  
жак туг, на заході. Ідучи за  
модними чужими зразками,  
стягають Т. Шевченка з  
національного п'єдесталу.  
Закінчив він доповідь стве  
рдженням, що заповіт Та  
раса Шевченка це не сповне  
ння, що ми ще йдемо шля  
хом Гоголя до здобуття  
української держави. Але ця  
хвиля невизначеності, при  
йде, як передбачував поет.  
У своїй власній, вільній ха  
ти матимемо тоді свій пра  
ведний закон та гадувати  
мемо і його, великого сина  
України, не злим, тихим  
словом.Після доповіді Теодор  
Кузьмич рецитував поетич  
ний твір Василя Ягчуна „На  
стороні народу він поста  
вив своє слово як меч двох  
сін“, а згодом хор ООЧСУ  
під диригентуру інж. Ми  
рослави Гнатюшина вико  
нав „Зоре моя, віршиця“, Т.  
Шевченка, муз. Я. Степо  
вого, і „Рече та стогне“ і  
„Світло тихий“, також на  
слова Т. Шевченка та в муз.  
обробці М. Гнатюшина.Свято закінчено відпіван  
ням національного гімну.  
Опислі при каві і солодощі,  
що їх приготувало ОО  
ЧСУ, учасники мали змо  
гу поділитися думками з до  
повідачем-гостем. З ініці  
ативи Відділу УККА при  
сутні підписували протестні  
листи до телевізійної мере  
жі „Сі-Ес-Ес“ з вимогою не  
висвітлювати або зредува  
ти фільм „Втеча з Собібо  
ру“, який згадав Мережа  
підняла передачу 12-го  
квітня ц.р. (чи не Великод  
ній дарунок українцям?).  
Українська громада вважає  
зміст цього фільму етніч  
но тенденційним, бо у ньо  
му зображено українців об  
разливо і не згідно з прав  
дою. Цю акцію-протест від  
діл УККА продовжував  
тиждень пізніше, 29-го бе  
резня, у прицерковних за  
лах.

Б. С.

## Пресовий Фонд „Свободи“

На цьому місці друкуємо імена тих ВІС. Громадян, що на  
діслали свою пожертву на фонд „Свободи“ і дитячого жур  
налу „Веселка“ та підтверджуємо з подякою висоту одер  
жаної суми.

ЛИСТА Ч. 14.

|                             |        |                              |      |
|-----------------------------|--------|------------------------------|------|
| О. Стефанік, Едмонтон       | 100.00 | Р. Ярема, Лейквуд            | 3.00 |
| С. Карваш, Елизабет         | 25.00  | К. Баралеска                 | 2.00 |
| П. Корвін Кулеша            |        | Перт Амбой                   | 2.00 |
| Сен Франсіско               | 20.00  | В. Баран, Голлівуд           | 2.00 |
| Ф. Лукінович, Філадельфія   | 20.00  | Н. Баран, Торонто            | 2.00 |
| д-р Ю. Мовчан, Маселонія    | 20.00  | І. Баранік, Равн Лейк        | 2.00 |
| Т. Зенчак, Соквіт           | 17.00  | П. Болдарино, Елизабет       | 2.00 |
| З. Петеш, Чикаго            | 17.00  | Р. Возняк, Ст. Луї           | 2.00 |
| М. Кострицький, Філадельфія | 15.00  | І. Воробель, Чикаго          | 2.00 |
| В. Білонич, Віндзор         | 12.00  | М. Головата, Йонкерс         | 2.00 |
| К. Дуда, Віндзор            | 12.00  | д-р М. Головатий, Чикаго     | 2.00 |
| Ф. Завальський, Дирем       | 12.00  | В. Грицик, Нью Йорк          | 2.00 |
| О. Кулицький, Ст. Ленард    | 12.00  | С. Гуцало, Стомі Крік        | 2.00 |
| О. Марчук, Гіндсдейл        | 12.00  | С. Губуза, Шелтон            | 2.00 |
| В. Мачко, Оттава            | 12.00  | Е. Гречило, Лонг Айленд Сіті | 2.00 |
| С. Шамбара, Едмонтон        | 12.00  | Й. Іванчук, Віндгем          | 2.00 |
| А. Машеко, Едмонтон         | 10.00  | М. Качор, Вінніпег           | 2.00 |
| Н. Медвідська, Торонто      | 10.00  | І. Кефур, Нью Йорк           | 2.00 |
| Р. Олійник, Едмонтон        | 10.00  | П. Кіпля, Чикаго             | 2.00 |
| В. Піснок, Нортпорт         | 10.00  | В. Климків, Торонто          | 2.00 |
| О. Сербин, Монтреаль        | 10.00  | М. Костік, Філадельфія       | 2.00 |
| Ю. Сліпенський, Салбурі     | 10.00  | Коцелко, Дес Плейнс          | 2.00 |
| Р. Терлецький, Вердун       | 10.00  | Я. Кулина, Чикаго            | 2.00 |
| І. Мулькевич, Торонто       | 8.00   | І. Лавринюк, Кеймбридж       | 2.00 |
| М. Стефанік, Кергонкон      | 8.00   | О. Лободюк, Лілонія          | 2.00 |
| О. Бачинський, Ст. Ленард   | 7.00   | Ю. Махариук, Йонкерс         | 2.00 |
| М. Веряний, Лінден          | 7.00   | С. Матвійків, Вільмington    | 2.00 |
| К. Глінишська, Вільмington  | 7.00   | А. Михалік, Медисон          | 2.00 |
| М. Пилипчук, Норт Берген    | 7.00   | І. Несторович, Н. Бренфорд   | 2.00 |
| М. Садик, Пассейк           | 7.00   | О. Оглоблін, Лудлов          | 2.00 |
| П. Фурман, Юніон            | 7.00   | С. Орловський, Нью Поц       | 2.00 |
| Л. Черко, Омага             | 7.00   | І. Панас, Клівленд           | 2.00 |
| П. Янух, Окала              | 7.00   | М. Перекліт, Торонто         | 2.00 |
| Л. Бриквич, Монтреаль       | 5.00   | Ф. Петрик, Лейтван           | 2.00 |
| А. Квітка, Вентер Парк      | 5.00   | А. Підвербський, Скенектеді  | 2.00 |
| І. Левіцька, Торонто        | 5.00   | І. Притоцька, Чикаго         | 2.00 |
| М. Мельникович, Асторія     | 5.00   | Р. Проція, Чикаго            | 2.00 |
| Ю. Савдик, Міссіссага       | 5.00   | І. Рудко, Амстон             | 2.00 |
| П. Семенко, Мейлвуд         | 5.00   | Т. Сенета, Нью Гейвен        | 2.00 |
| М. Солиха, Нью Йорк         | 5.00   | Й. Серафін, Нью Йорк         | 2.00 |
| І. Сорока, Дітройт          | 5.00   | С. Сколодздр, Бриджпорт      | 2.00 |
| П. Фуча, Роцестер           | 5.00   | Й. Слоцький, Біксвіл         | 2.00 |
| О. Матчишин, Філадельфія    | 4.50   | Л. Стельмах, Міссіссага      | 2.00 |
| С. Балацький, Ля Саль       | 4.00   | Б. Таскі, Дітройт            | 2.00 |
| М. Тоголь, Вестон           | 4.00   | П. Терещевський, Меспет      | 2.00 |
| І. Кухаршин, Едмонтон       | 4.00   | М. Теслюк, Парма             | 2.00 |
| М. Костів, Торренс          | 3.00   | А. Трачек, Ферчайлд          | 2.00 |
| С. Омелішченко, Гамільтон   | 3.00   | Т. Федішин, Спрінг Сіті      | 2.00 |
|                             |        | Ю. Харченко, Мангет          | 2.00 |
|                             |        | М. Чатирка, Марльтон         | 2.00 |
|                             |        | В. Шаран, Ричмонд Гілл       | 2.00 |
|                             |        | Я. Шумигора, Бриджпорт       | 2.00 |
|                             |        | О. Юр, Філадельфія           | 2.00 |
|                             |        | В. Яременко, Повея           | 2.00 |
|                             |        | І. Яреско, Вуд Дейл          | 2.00 |

## ВІДИЙШЛИ ВІД НАС

СТЕФАН ПРОНИШИН, член  
УНС Відділу 59-го Т-ва „Украї  
на Сі“ в Бриджпорі, Конн.,  
помер на 62-му році життя.  
Нар. 1925 року в Західній Ук  
раїні. Членом УНС став 1974  
року. Залишив у смутку дру  
жину Ольгу, сина Тараса і  
допомог Аліс і Мері Льюїс, трос  
ануків і дві сестри. Похорон  
відбувся 8-го березня 1987 ро  
ку на цвинтарі св. Петра і Па  
вела в Пармі, Огайо.  
Вічна Йому Пам'ять!

Тарас Славинський, секр.

МИХАЙЛО КЛЕКОТА, член  
УНС Відділу 63-го Т-ва „Сі“ у  
Форт Саті, Па., помер 6-го  
квітня 1987 року на 73-му році  
життя. Нар. 13-го жовтня 1914  
року в Ягесборі, Па. Членом  
УНС став 1935 року. Залишив  
у смутку дружину Марію. По  
хорон відбувся 9-го квітня  
1987 року на цвинтарі св. Марії  
в Ягесборі, Па.  
Вічна Йому Пам'ять!

М. Турко, секр.

ОКСАНА ІВАНІВ, член УНС  
Відділу 395-го ім. Митрополита  
А. Шептицького в Палатині,  
Іл., померла 18-го березня  
1987 року на 69-му році життя.  
Народилася в Україні. Зали  
шила у смутку мужа Павла.  
Похорон відбувся на цвинтарі  
св. Андрія в Едісон, Іл.  
Вічна Йому Пам'ять!

Стефанія Лісович, секр.

СТЕПАН ДУБИК, член УНС  
Відділу 361-го Т-ва „Дністер“ в  
Нью Йорку, Н.Й., помер 11-го  
квітня 1987 року на 77-му році  
життя. Членом УНС став 1943  
року. Залишив у смутку дру  
жину Катерину, дочку Патрі  
цію і сина Михайла. Похорон  
відбувся в крематорії Бернард  
Галлас, Фла.  
Вічна Йому Пам'ять!

С. Чума, секр.

МИХАЙЛО КОГУТ, член  
УНС Відділу 48-го ім. Тараса  
Шевченка в Рідінгу, Па., по  
мер 8-го квітня 1987 року на  
73-му році життя. Нар. 11-го  
жовтня 1913 року. Членом  
УНС став 1964 року. Залишив  
у смутку дружину Естеллу,  
сина Джеймса і Бартоломею,  
4-ох внуків, одного правнука,  
брата Осипа, сестру Марію і  
дальшу родину. Похорон від  
бувся 12-го квітня 1987 року на  
цвинтарі св. Марії в Рідінгу,  
Па.  
Вічна Йому Пам'ять!

Степан Івасечко, секр.

МИКОЛА ГАНИЧ, член  
УНС Відділу 291-го ім. Т. Ше  
вченка в Клівленді, Огайо, по  
мер 13-го березня 1987 року на  
75-му році життя. Нар. 1913  
року в селі Татаринці, Україна.  
Членом УНС став 1967 року.  
Залишив у смутку далеку ро  
дину в Україні. Похорон від  
бувся на цвинтарі св. Петра і  
Павла в Клівленді, Огайо.  
Вічна Йому Пам'ять!

Віра Напора, секр.

ПЕЛАГІЯ СТЕФАНІВ, член  
УНС Відділу 259-го Т-ва ім. Ро  
ждества Пресвитерії Дані Марії в  
Чикаго, Іл., померла 12-го  
квітня 1987 року на 90-му році  
життя. Нар. 27-го серпня 1896  
року в Галичині. Членом УНС  
стала 1934 року. Залишила у  
смутку сина Йосифа, дочку  
Йоанну, трос ануків і п'ять  
правнуків. Похорон відбувся  
14-го квітня 1987 року на цви  
нтарі св. Марії в Евергрін  
Парку, Іл.  
Вічна Йому Пам'ять!

Юлія Гуглик, секр.

ТЕОДОР ШЕМЕЧКО, член  
УНС Відділу 336-го Т-ва „Сокіл“  
в Клівленді, Огайо, помер на  
66-му році життя. Нар. 1921  
року в селі Борова Гора, Лю  
бачів, Україна. Членом УНС  
став 1950 року. Залишив у  
смутку дружину Марію, донь  
ку Ірену, сина Богдана і Рома  
на з дружиною, брата Антона,  
сестер Катерину, Еву і Марію.  
Похорон відбувся 23-го квітня  
1987 року на цвинтарі св.  
Петра і Павла в Пармі, Огайо.  
Вічна Йому Пам'ять!

В. Стригун, секр.

МИХАЙЛО ХШЕСКА, член  
УНС Відділу 94-го ім. М. Ша  
вченка в Гемптрі, Мінн., по  
мер 27-го березня 1987 року  
на 78-му році життя. Нар. 18  
-го травня 1909 року в Тер  
гута, Індія, ЗСА. Членом  
УНС став 1958 року. Залишив  
у смутку дружину Марію, си  
на Михайла Картер і Річарда  
Хшеску та дочку Арлену Ку  
біш. Похорон від